PHILIPS

HearLink

Luidspreker
in-het-Oor
Hoortoestellen

miniRITE T R

Made for
iPhone | iPad | iPod

Gebruiksaanwijzing

Overzicht hoortoestellen

Dit boekje geldt voor de volgende hoortoestelfamilies en -uitvoeringen:

- ☐ HearLink 9010 MNR T R – HL 9010 MNR T R (HER9012)
- ☐ HearLink 7010 MNR T R – HL 7010 MNR T R (HER7012)
- ☐ HearLink 5010 MNR T R – HL 5010 MNR T R (HER5012)

Voor bovenstaande families zijn de volgende akoestische opties beschikbaar:

- ☐ 60-luidspreker
- ☐ 85-luidspreker
- ☐ 100-luidspreker (powertoestel)
- ☐ 100-luidspreker met Power Mold (powertoestel)
- ☐ 105-luidspreker met Power Mold (powertoestel)

Uw persoonlijke hoortoestelinstellingen

Overzicht hoortoestelinstellingen

Links			Rechts	
☐ Ja	☐ Nee	Volumeregeling	☐ Ja	☐ Nee
☐ Ja	☐ Nee	Programmatoets	☐ Ja	☐ Nee
Indicatoren volumeregeling				
☐ Aan	☐ Uit	Signalen bij min/ max volume	☐ Aan	☐ Uit
☐ Aan	☐ Uit	‘Klikt’ bij verandering volume	☐ Aan	☐ Uit
☐ Aan	☐ Uit	Signalen bij gewenst volume	☐ Aan	☐ Uit
Indicatoren batterij				
☐ Aan	☐ Uit	Waarschuwing lage batterijspanning	☐ Aan	☐ Uit

Garantiebewijs

Naam van eigenaar:

Hoorzorgprofessional:

Adres hoorzorgprofessional:

Telefoon hoorzorgprofessional:

Aankoopdatum:

Garantieperiode: Maand:

Model rechts: Serienr.:

Model links: Serienr.:

Internationale garantie

Uw hoortoestel valt onder een internationale beperkte garantie die door de fabrikant is afgegeven voor de eerste 24 maanden. Deze beperkte garantie dekt fabricage- en materiaalfouten in het hoortoestel zelf, maar niet in accessoires zoals batterijen, slangen, luidsprekers, oorstukjes en filters, enz. Problemen als gevolg van onjuist gebruik of onderhoud, overmatig gebruik, ongelukken, reparaties uitgevoerd door onbevoegden, blootstelling aan corrosie veroorzakende omstandigheden, fysieke veranderingen aan uw oor, schade door vreemde objecten in het toestel of onjuiste aanpassingen vallen NIET onder de beperkte garantie en kunnen deze laten vervallen. De bovenstaande garantie heeft geen invloed op de juridische rechten die u kunt hebben onder de geldende nationale wetgeving betreffende de verkoop van consumentengoederen. Uw hoorzorgprofessional kan een garantie hebben afgegeven die verder gaat dan de bepalingen van deze beperkte garantie. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional voor meer informatie.

Als u ondersteuning nodig heeft
Breng uw hoortoestel naar uw hoorzorgprofessional die direct kleine problemen kan verhelpen en uw toestel kan afstellen.

Inleiding

Deze gebruiksaanwijzing helpt u bij het gebruik en het onderhoud van uw nieuwe hoortoestel. Lees deze gebruiksaanwijzing goed door, inclusief de paragraaf met de waarschuwingen. Hierdoor profiteert u maximaal van uw nieuwe hoortoestel.

Uw hoorzorgprofessional heeft uw hoortoestel volledig afgestemd op uw behoeften. Als u nog vragen heeft, neem dan contact op met uw hoorzorgprofessional.

Voor meer informatie kunt u terecht op www.hearingsolutions.philips.com.

Beoogd gebruik

De hoortoestellen zijn bedoeld voor het versterken en overbrengen van geluid naar het oor en compenseren daarmee slechthorendheid voor een licht-matig tot gemiddeld tot ernstig gehoorverlies. Dit hoortoestel is bedoeld voor volwassenen en kinderen ouder dan 36 maanden.

Belangrijke opmerking
De versterking van het hoortoestel wordt door uw hoorzorgprofessional tijdens het aanpassen van het hoortoestel speciaal afgestemd op en geoptimaliseerd voor uw persoonlijke hoorvermogen.

In het kort

Opladen
Laad het hoortoestel elke nacht op.

De LED op het hoortoestel brandt rood wanneer het hoortoestel bezig is met opladen en wordt groen wanneer het helemaal is opgeladen.

Het duurt 3 uur om het hoortoestel helemaal op te laden.

AAN/UIT
- Het hoortoestel gaat AAN wanneer u het van de oplader haalt.
- Het hoortoestel gaat UIT wanneer u het op de oplader plaatst.

Laat de oplader altijd aangesloten op een stroomvoorziening wanneer het hoortoestel in de oplaadpoort zit. Als u de stekker van de oplader verwijdert, gaat het hoortoestel aan en wordt de batterij gebruikt.

Inhoudsopgave

Uw hoortoestel, luidspreker en oorstukje 13

Uw hoortoestel – Wat het is en wat het doet 16

Oplader – Wat het is en wat het doet 17

De oplader voorbereiden 18

De hoortoestellen opladen 19

Oplaadtijd 20

Batterijprestatie 21

Hoortoestel AAN/UIT zetten met de oplader 22

Het hoortoestel AAN/UIT zetten met de programmatoets 23

Indicatie lage batterijspanning 24

Linker- en rechterhoortoestel herkennen 25

Het hoortoestel indoen 26

Schoonmaken 27

Standaard oorstukjes vervangen 29

ProWax miniFit filter 30

Vervangen van het ProWax miniFit filter 31

Op maat gemaakte oorstukjes schoonmaken 32

Vervangen van het ProWax filter 33

Het hoortoestel opbergen 34

Vliegtuigmodus 35

Optionele functies en accessoires 36

Volume aanpassen (optioneel) 37

Programma veranderen (optioneel) 38

Het hoortoestel dempen (optioneel) 40

Het hoortoestel in koppelmodus zetten 41

Hoortoestel gebruiken met iPhone, iPad en iPod touch 42

Hoortoestel koppelen met iPhone 43

Uw hoortoestel(len) opnieuw verbinden met iPhone, iPad of iPod touch 46

Draadloze accessoires (optioneel) 47

Overige opties (optioneel) 48

Geluids- en LED-indicaties 49

Algemene waarschuwingen 52

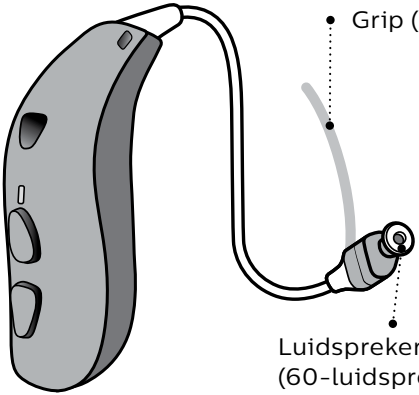
Problemen oplossen 58

Water- en stofbestendig 62

Gebruiksomstandigheden 63

Technische informatie 64

Uw hoortoestel, luidspreker en oorstukje

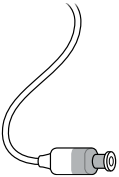


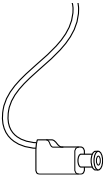
Luidsprekers

miniRITE T R hoortoestellen worden met vijf verschillende luidsprekers geleverd:

Standaard luidsprekers

☐ 60-luidspreker ☐ 85-luidspreker ☐ 100-luidspreker





Power Mold luidspreker

☐ 100-luidspreker
☐ 105-luidspreker

Oorstukjes

De luidspreker maakt gebruik van een van de volgende oorstukjes:

☐ Dome (Open Dome getoond)*

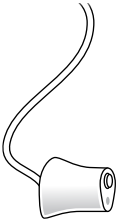
☐ Grip Tip*

☐ VarioTherm® Micro Mold of Lite Tip

☐ Micro Mold of Lite Tip

Power Mold luidsprekers

☐ 100-luidspreker
☐ 105-luidspreker



* Zie de informatie over de vervanging van de dome of Grip Tip in de paragraaf: "Vervangen van de dome of Grip Tip". VarioTherm® is een gedeponeerd handelsmerk van Dreve.

Op maat gemaakte oorstukjes

☐ Micro Mold

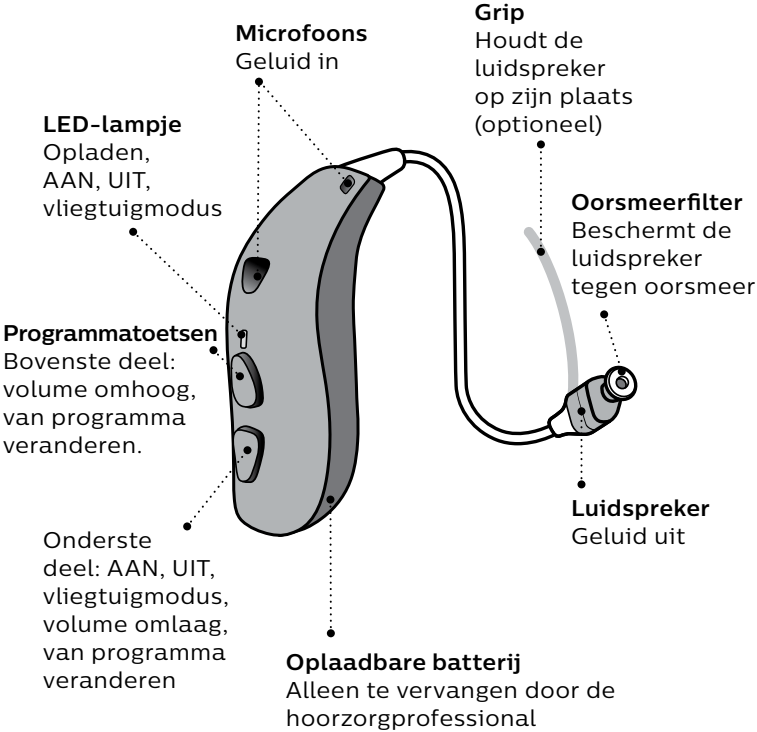
☐ Lite Tip

☐ VarioTherm® Micro Mold

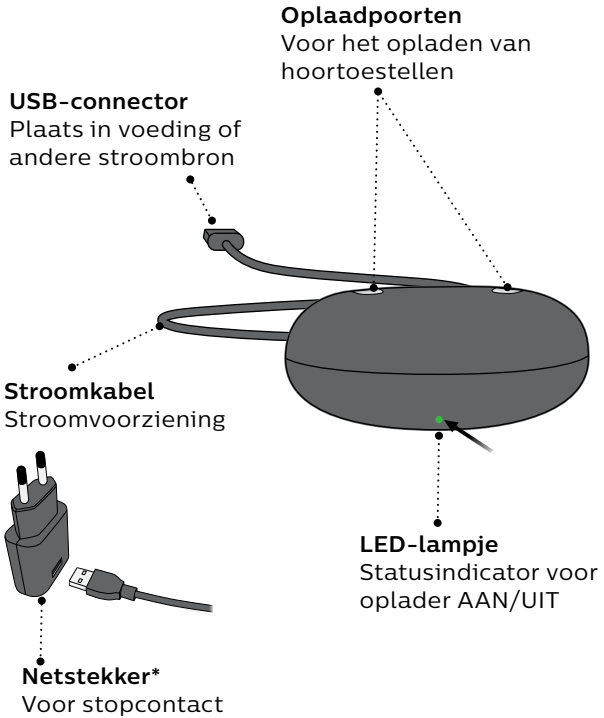
☐ VarioTherm® Lite Tip

VarioTherm® is een gedeponeerd handelsmerk van Dreve.

Uw hoortoestel – Wat het is en wat het doet



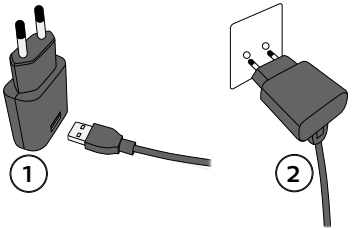
Oplader – Wat het is en wat het doet



* Netstekker verschilt per land

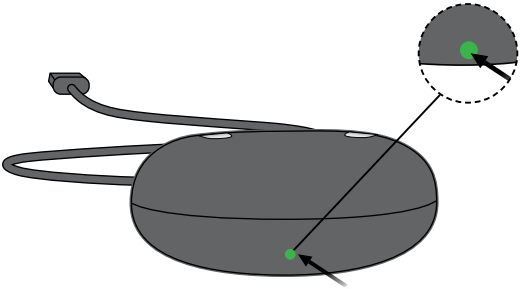
De oplader voorbereiden

Aansluiten op stroombron



1. Plaats de USB-connector in de netstekker.
2. Doe de netstekker in een stopcontact. De oplader gaat automatisch aan.

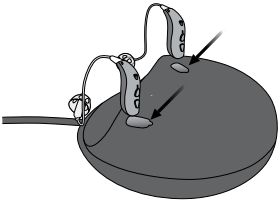
Oplader is aan



Wanneer de oplader is aangesloten, gaat de groene LED branden.

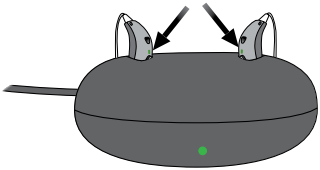
De hoortoestellen opladen

Hoortoestellen in oplader plaatsen



Zet de hoortoestellen in de oplaadpoorten zoals op de afbeelding.

Oplader



De LED's op de hoortoestellen gaan branden wanneer de hoortoestellen goed in de oplader zitten.

Hoortoestel LED-laadstatus:
Rood lampje = Aan het opladen
Groen lampje = Volledig opgeladen

Oplaadtijd

Laad uw hoortoestel minimaal 3 uur op voordat u het de eerste keer gebruikt.

Laad uw hoortoestel elke nacht op. Dit garandeert dat u uw dag met een volledig opgeladen hoortoestel kunt beginnen.

De oplaadtijd varieert afhankelijk van de resterende capaciteit van de batterij. Als de batterij van uw hoortoestel helemaal leeg is, is de normale oplaadtijd als volgt:

3 uur	=	Volledig opgeladen
1 uur	=	50% opgeladen
0,5 uur	=	25% opgeladen

Het opladen stopt automatisch wanneer de batterij helemaal is opgeladen. Laat het hoortoestel in de oplader wanneer u het niet gebruikt. Vergeet niet de stekker van de oplader in het stopcontact te laten zitten.

NB: de laadtijd tussen het linker- en rechterhoortoestel kan verschillen.

Batterijprestatie

De dagelijkse batterijprestatie varieert afhankelijk van uw individueel gebruik en de instellingen van de hoortoestellen.

Geluid streamen van een tv, mobiele telefoon of AudioClip kan van invloed zijn op de dagelijkse batterijprestatie.

Als de batterij van uw hoortoestel leeg raakt, plaatst u het in de oplader om opnieuw op te laden. Het opnieuw starten van het hoortoestel heeft niet tot gevolg dat er extra gebruikstijd kan worden verkregen.

De kamertemperatuur dient tussen de +5°C en +35°C te liggen voor de beste oplaadomstandigheden.

Als u merkt dat uw hoortoestel niet meer een hele dag meegaat, is het mogelijk tijd om de batterij te laten vervangen. Neem contact op met uw hoorzorgprofessional.

Hoortoestel AAN/UIT zetten met de oplader

Uw hoortoestel gaat automatisch **AAN** als u het van de oplader haalt.

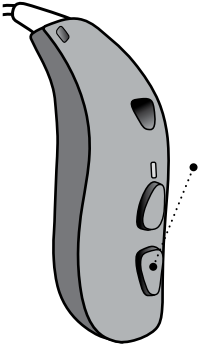
De LED van het hoortoestel wordt na 6 seconden groen, wat een bevestiging is dat u het kunt gebruiken. Het kan zijn dat u een opstartmelodietje hoort.

Uw hoortoestel gaat automatisch **UIT** wanneer het in de oplader wordt geplaatst en het met opladen begint. De LED wordt rood.

Belangrijke opmerking
Laat de oplader altijd aangesloten op een stroombron wanneer het hoortoestel in de oplaadpoort zit. Als u de stekker van de oplader verwijdert, gaat het hoortoestel aan en wordt de batterij gebruikt.

Het hoortoestel AAN/ UIT zetten met de programmatoets

Het hoortoestel kan met de programmatoets AAN en UIT worden gezet.



AAN:
Houd het onderste deel van de toets ca. 2 seconden ingedrukt. Laat de toets los en wacht totdat de LED van het hoortoestel GROEN wordt.
Het hoortoestel staat nu AAN. Het kan zijn dat u een opstartmelodietje hoort.

UIT:
Houd het onderste deel van de programmatoets ca. 3 seconden ingedrukt totdat de LED van het hoortoestel ROOD wordt en het hoortoestel 4 aflopende piepjes afspeelt. Laat de programmatoets los en het hoortoestel wordt UIT gezet.

Zie het overzicht "Geluid en LED-indicaties".

Indicatie lage batterijspanning

Als de batterij bijna leeg is, hoort u 3 korte piepjes. U hebt dan nog ongeveer 2 uur totdat het hoortoestel stopt met werken. De piepjes worden elke 30 minuten herhaald. Net voordat de batterij helemaal leeg is, hoort u 4 aflopende piepjes.

Als u audio naar uw hoortoestel streamt (bijv. van tv of een mobiele telefoon), hebt u - na het horen van de 3 korte piepjes - ca. 1uur totdat het hoortoestel stopt met werken.

Als u stopt met streamen zal dit de batterijprestatie verlengen.

Drie piepjes
De batterij is bijna leeg

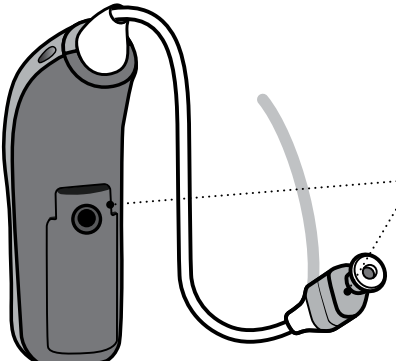
Vier piepjes
De batterij is leeg

Optionele LED
De LED knippert rood en blijft dit herhalen om aan te geven dat de batterij bijna leeg is.

Linker- en rechterhoortoestel herkennen

Het is belangrijk om onderscheid te maken tussen het linker- en rechterhoortoestel omdat ze mogelijk verschillend geprogrammeerd zijn.

U ziet links/rechts kleurmarkeringen op het hoortoestel en op de 60- en 85-luidsprekers, zoals op de afbeelding. U vindt ook markeringen (L of R) op 100-luidsprekers en op sommige oorstukjes.



Een **RODE** stip markeert het RECHTER-hoortoestel

Een **BLAUWE** stip markeert het LINKER-hoortoestel

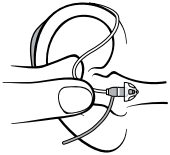
Het hoortoestel indoen

De luidspreker brengt het geluid in het oor. De luidspreker moet altijd met een verbonden oorstukje worden gebruikt. Gebruik alleen onderdelen die voor uw hoortoestel zijn bedoeld.

Als de luidspreker een grip heeft, plaats deze dan in het oor zodat het de omtrek van het oor volgt (zie stap 3).

Stap 1
Plaats het hoortoestel achter uw oor.

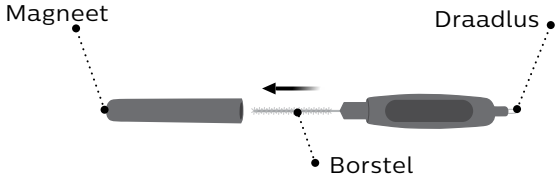
Stap 2
Houd de bocht van de luidsprekersnoer tussen uw duim en wijsvinger. Het oorstukje moet naar de opening van de gehoorgang wijzen.



Stap 3
Druk het oorstukje voorzichtig in uw gehoorgang totdat de luidsprekersnoer dicht tegen de zijkant van uw hoofd aan zit.

Schoonmaken

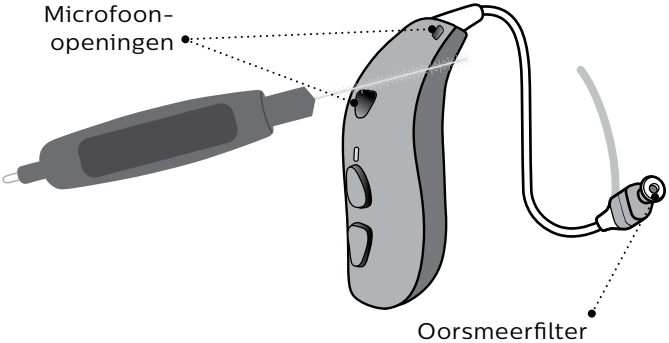
De MultiTool bevat ook een borstel en een draadlus voor het schoonmaken en verwijderen van oorsmeer uit het oorstukje. Als u een nieuwe MultiTool nodig heeft, neem dan contact op met uw hoorzorgprofessional.



Belangrijke opmerking
De meegeleverde MultiTool heeft een ingebouwde magneet. Houd de MultiTool ten minste 30 cm verwijderd van creditcards en andere magnetisch gevoelige voorwerpen.

Houd uw hoortoestel tijdens het schoonmaken boven een zachte ondergrond, zodat het niet beschadigd raakt als u het laat vallen.

De microfoonopeningen reinigen
Veeg vuil bij de microfoonopeningen voorzichtig weg met een schoon borsteltje. Borstel het oppervlak voorzichtig schoon en zorg ervoor dat het borsteltje niet in de openingen wordt gedrukt.

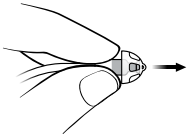


Belangrijke opmerking
Gebruik een zachte, droge doek voor het schoonmaken van het hoortoestel. Het hoortoestel mag nooit ondergedompeld worden in water of andere vloeistoffen.

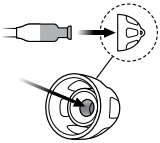
Standaard oorstukjes vervangen

Het standaard oorstukje (dome en Grip Tip) moet niet worden schoongemaakt. Als het oorstukje vol zit met oorsmeer, dient u het te vervangen. Een Grip Tip moet minimaal één keer per maand worden vervangen.

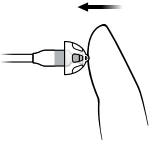
Stap 1
Houd de luidspreker vast en trek vervolgens het oorstukje eraf.



Stap 2
Plaats de luidspreker precies in het midden van het oorstukje voor een stevige bevestiging.



Stap 3
Duw stevig aan om er zeker van te zijn dat het oorstukje goed vast zit.



Belangrijke opmerking
Als het oorstukje niet op de luidspreker zit wanneer dit van het oor wordt verwijderd, kan het oorstukje nog in de gehoorgang zitten. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional voor verdere aanwijzingen.

ProWax miniFit filter

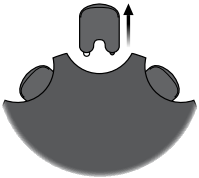
Er zit een wit oorsmeerfilter aan de luidspreker aan het uiteinde waar het oorstukje is bevestigd. Het oorsmeerfilter voorkomt dat oorsmeer en vuil de luidspreker beschadigen. Als het filter verstopt raakt, dient u het oorsmeerfilter te vervangen (zie paragraaf "ProWax miniFit filter vervangen") of neem contact op met uw hoorzorgprofessional.

Verwijder het oorstukje van de luidspreker voordat het oorsmeerfilter wordt vervangen.

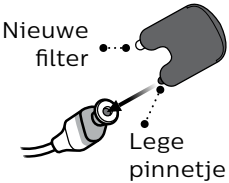
Belangrijke opmerking
Gebruik altijd hetzelfde type oorsmeerfilter als degene die origineel bij het hoortoestel wordt geleverd. Als u twijfelt over het gebruik of het vervangen van oorsmeerfilters, neem dan contact op met uw hoorzorgprofessional.

Vervangen van het ProWax miniFit filter

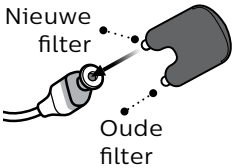
1. Tool
Verwijder de tool uit de behuizing. De tool heeft twee pinnetjes, één lege voor het verwijderen van het filter en één met het nieuwe oorsmeerfilter.



2. Verwijderen
Duw het lege pinnetje in het oorsmeerfilter in de luidspreker en trek het eruit.



3. Plaatsen
Plaats het nieuwe oorsmeerfilter met behulp van het andere pinnetje, verwijder de tool en gooi hem weg.



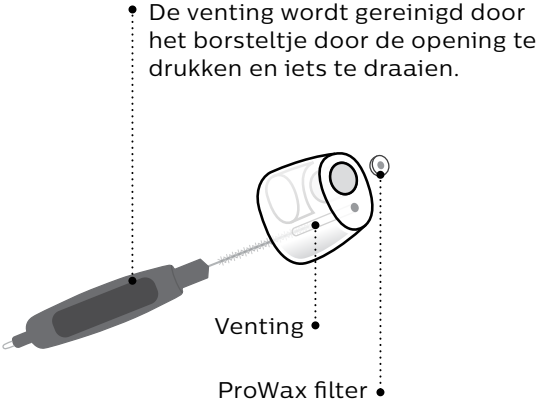
4. Eindresultaat
De luidspreker moet eruitzien zoals getoond wanneer u het oorsmeerfilter hebt vervangen.

Als u een mold of Lite Tip gebruikt, dient een hoorzorgprofessional het oorsmeerfilter in de luidspreker te vervangen.

Op maat gemaakte oorstukjes schoonmaken

Het oorstukje dient regelmatig te worden gereinigd. Het oorstukje bevat een oorsmeerfilter*. Het filter zorgt ervoor dat de luidspreker niet wordt beschadigd door oorsmeer of vuil. Vervang verstopte filters of wanneer het hoortoestel niet normaal klinkt. U kunt ook contact opnemen met uw hoorzorgprofessional.

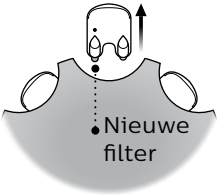
Gebruik altijd het door uw hoorzorgprofessional geleverde oorsmeerfilter.



* VarioTherm Micro Mold en Lite Tip hebben geen oorsmeerfilter.

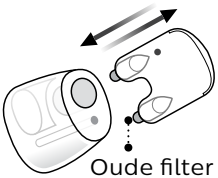
Vervangen van het ProWax filter

1. Tool
Verwijder de tool uit de behuizing. De tool heeft twee pinnetjes, één lege voor het verwijderen van het filter en één met het nieuwe oorsmeerfilter.



2. Verwijderen
Duw het lege pinnetje in het oorsmeerfilter in de mold en trek hem er uit.

3. Plaatsen
Plaats het nieuwe oorsmeerfilter met behulp van het andere pinnetje, verwijder de tool en gooi hem weg.



Het hoortoestel opbergen

De oplader is de optimale opbergplek voor het hoortoestel. Wanneer uw hoortoestel niet gebruik wordt, plaatst u het op de oplader zodat hij kan worden opgeladen. Dit zorgt ervoor dat uw hoortoestel altijd is opgeladen.

Om ervoor te zorgen dat de oplaadbare batterij zo lang mogelijk meegaat, dient u uw hoortoestel niet bloot te stellen aan overmatige hitte. Laat het hoortoestel bijvoorbeeld niet in de zon achter een raam of in een auto liggen, ook niet als het hoortoestel in de oplader zit.

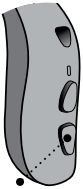
Langer opbergen (weken, maanden)
Voordat u het hoortoestel voor een langere periode opbergt (meer dan 14 dagen), dient u het helemaal op te laden. Zet daarna het hoortoestel uit. Zo kan de batterij namelijk weer worden opgeladen.

Het is noodzakelijk om het hoortoestel elke 6 maanden volledig op te laden om de oplaadbare batterij te beschermen. Als een opgeborgen hoortoestel niet binnen een periode van 6 maanden wordt opgeladen, dan dient de oplaadbare batterij te worden vervangen.

Belangrijke opmerking
Laat de oplader altijd aangesloten op een stroombron wanneer het hoortoestel zich in de oplaadpoort bevindt. Als u de stekker van de oplader verwijdert, gaat het hoortoestel aan en wordt de batterij gebruikt.

Vliegtuigmodus

Wanneer u in een vliegtuig stapt of een gebied betreedt waar geen radiosignalen mogen worden uitgestraald, bijvoorbeeld tijdens de vlucht, dient de vliegtuigmodus te worden geactiveerd. U hoeft de vliegtuigmodus maar op één hoortoestel te activeren. Wanneer de vliegtuigmodus is geactiveerd, wordt alleen Bluetooth® uitgezet. Het hoortoestel werkt nog steeds.



Houd de programmatoets (onderste deel) 7 seconden ingedrukt om de vliegtuigmodus te activeren en deactiveren.

Piep:
Het hoortoestel laat 4 aflopende piepjes horen gevolgd door 4 piepjes om aan te geven dat de vliegtuigmodus is geactiveerd of gedeactiveerd.

LED vliegtuigmodus geactiveerd: Eén keer lang rood knipperen, gevolgd door groen, rood, rood. De LED knippert een paar keer groen, rood, rood. Dit is de bevestiging dat de vliegtuigmodus is geactiveerd.

LED vliegtuigmodus gedeactiveerd: De LED blijft een paar seconden rood branden, totdat het hoortoestel in zijn normale bedieningsfunctie terugkeert.

Door op de toets van één hoortoestel te drukken, wordt de vliegtuigmodus op beide hoortoestellen geactiveerd.

Zie het overzicht "Geluids- en LED-indicaties".

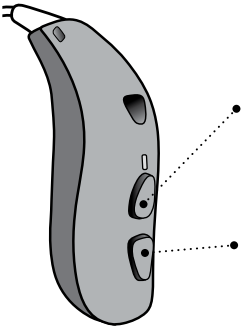
Optionele functies en accessoires

De functies en accessoires die op de volgende pagina's worden beschreven, zijn optioneel. Neem contact op met uw hoorzorgprofessional om erachter te komen hoe uw hoortoestel is geprogrammeerd. Als u te maken heeft met moeilijke luistersituaties kan een speciaal programma nuttig zijn. Deze worden door uw hoorzorgprofessional geprogrammeerd.

Maak notities van luistersituaties waarin u extra hulp kunt gebruiken.

☐ Volume aanpassen (optioneel)

Met behulp van de programmatoets kunt u het volume aanpassen. U hoort een piepje als u het volume verhoogt of verlaagt.



U hoort 2 piepjes bij het startniveau.

U hoort 3 piepjes bij Maximum en Minimum.

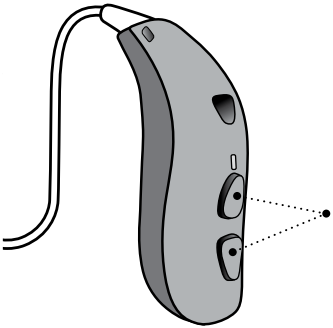
Volume aanpassen

☐ Links	☐ Rechts	

In te vullen door de hoorzorgprofessional.

☐ Programma veranderen (optioneel)

Uw hoortoestel kan 4 verschillende programma's bevatten. Deze worden door uw hoorzorgprofessional geprogrammeerd.



U kunt continu van programma veranderen, omhoog en omlaag in de programmavolgorde. Als u bijvoorbeeld van programma 1 naar 4 wilt, kunt u één keer op de toets omlaag drukken in plaats van 3 keer omhoog.

In te vullen door de hoorzorgprofessional

Programma	Activeringsgeluid	Wanneer te gebruiken
Programma 1	1 piepje ●	
Programma 2	2 piepjes ● ●	
Programma 3	3 piepjes ● ● ●	
Programma 4	4 piepjes ● ● ● ●	

● Knippert kort groen

Van programma veranderen:

☐ Links	☐ Rechts	☐ Kort drukken	☐ Middellang drukken

☐ Het hoortoestel dempen (optioneel)

U kunt de dempfunctie gebruiken om het hoortoestel te dempen terwijl u het in heeft.

Uw hoortoestel kan worden gedempt door een van onderstaande optionele middelen te gebruiken:

- Philips HearLink app
- AudioClip
- Remote Control

De LED kan rood en groen knipperen, afhankelijk van hoe uw hoorzorgprofessional uw hoortoestel heeft geconfigureerd.

De demping van uw hoortoestel opheffen
De demping van het hoortoestel kan ongedaan gemaakt worden via een van de optionele middelen of door kort op een van de toetsen op het hoortoestel te drukken.

Belangrijke opmerking
Gebruik de dempfunctie niet om het hoortoestel uit te zetten; het gebruikt dan namelijk nog steeds stroom.

Het hoortoestel in koppelmodus zetten

Om uw hoortoestel met een draadloze accessoire te koppelen (bijv. TV Adapter, AudioClip, smartphone etc.), dient uw hoortoestel in de koppelmodus te staan. Om de koppelmodus te activeren, schakelt u het hoortoestel UIT en weer AAN zoals beschreven op pagina's 22 en 23.

Het hoortoestel blijft 180 seconden in de koppelmodus.

Hoortoestel gebruiken met iPhone, iPad en iPod touch

Uw hoortoestel is een Made for iPhone® hoortoestel en kan direct met een iPhone®, iPad®of iPod® touch communiceren.

Voor hulp bij de koppeling en het gebruik van deze producten met uw hoortoestel, wordt u verzocht contact op te nemen met uw hoorzorgprofessional of gaat u naar onze ondersteuningssite op: www.hearingsolutions.philips.com.

Ga voor informatie over compatibiliteit naar www.hearingsolutions.philips.com/compatibility.

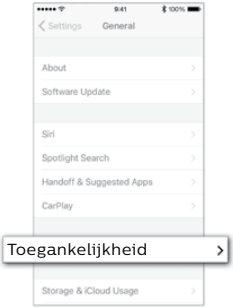
Stream audio met Android™ apparaten via de Philips AudioClip.

Hoortoestel koppelen met iPhone

1. Instellingen

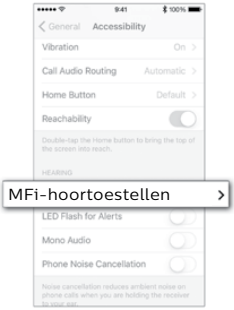
Open uw iPhone en ga naar "Instellingen". Zorg dat Bluetooth® is ingeschakeld. Kies vervolgens "Algemeen".

2. Algemeen



In het scherm "Algemeen" kiest u voor "Toegankelijkheid".

3. Toegankelijkheid



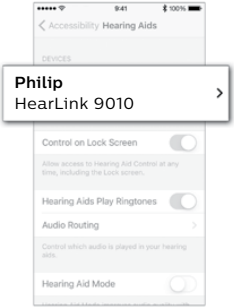
Kies “Hoortoestellen” in het scherm “Toegankelijkheid”.

4. Voorbereiden

Het koppelen dient in de 3 minuten nadat het hoortoestel is aangezet te gebeuren.

Start het hoortoestel opnieuw op door het in de oplader te plaatsen en het weer te verwijderen of gebruik de programmatoets (zie paragraaf: Het hoortoestel AAN/UIT zetten met de programmatoets). Dit zal het hoortoestel in de koppelmodus zetten.

5. Selecteren



Uw iPhone detecteert het te koppelen hoortoestel. De gedetecteerde apparaten verschijnen in uw iPhone-lijst. Kies uw hoortoestel.

6. Koppeling bevestigen

Bevestig de koppeling. Als u twee hoortoestellen hebt, moet de koppeling voor elk hoortoestel worden bevestigd.

Uw hoortoestel(len) opnieuw verbinden met iPhone, iPad of iPod touch

Als u uw hoortoestellen of iPhone, iPad of iPod touch uitzet, zijn deze niet langer verbonden. Start uw hoortoestellen opnieuw om ze weer te verbinden (zie pagina's 22 en 23.). Dan maken de hoortoestellen automatisch opnieuw verbinding met uw iPhone, iPad of iPod touch.

Het gebruik van de Made for Apple badge betekent dat een accessoire is ontworpen om specifiek verbinding te maken met de in de badge geïdentificeerde producten van Apple, en is door de ontwikkelaar gecertificeerd om aan de prestatienormen van Apple te voldoen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat noch voor de naleving van de veiligheids- en reguleringsnormen.
Houd er rekening mee dat het gebruik van deze accessoire met iPod, iPhone of iPad op de draadloze prestaties van invloed kan zijn. Apple, het Apple-logo, iPhone, iPad en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.

Draadloze accessoires (optioneel)

Ter uitbreiding van uw draadloze hoortoestel, hebt u de beschikking over een assortiment draadloze accessoires. Hiermee kunt u in veel alledaagse situaties beter horen en communiceren.

☐ **AudioClip**
Als dit apparaat met uw mobiele telefoon is gekoppeld, kunt u de hoorapparaten als stereohoofdtelefoon gebruiken. AudioClip kan ook als een microfoon op afstand en afstandsbediening fungeren.

☐ **TV Adapter**
TV Adapter is een draadloze zender van geluid van televisies en elektronische audioapparatuur. De TV Adapter streamt geluid direct naar uw hoortoestel.

☐ **Remote Control**
De Remote Control biedt de mogelijkheid programma's te veranderen, het volume aan te passen of uw hoortoestel te dempen.

☐ **Philips HearLink app**
De app is een intuïtieve en discrete manier om uw hoortoestellen met iPhone, iPad, iPod touch en Android-apparaten te regelen.

Neem voor meer informatie contact op met uw hoorzorgprofessional of ga naar: www.hearingsolutions.philips.com

Overige opties (optioneel)

☐ **Luisterspoel**
Met een luisterspoel kunt u beter horen als u een telefoon met ingebouwde ringleiding gebruikt of wanneer u in een gebouw met een ringleidingsysteem bent, zoals een schouwburg, kerk of collegezaal. Dit symbool of een vergelijkbaar teken wordt weergegeven op plaatsen waar een ringleidingsysteem aanwezig is.

Neem voor meer informatie contact op met uw hoorzorgprofessional.

Geluids- en LED-indicaties

Verschillende geluids- en lichtindicaties tonen de status van het hoortoestel. De verschillende instellingen staan op de volgende pagina's.

Uw hoorzorgprofessional kan de geluids- en LED-indicaties volgens uw voorkeuren instellen.

Zie de gebruiksaanwijzing voor de oplader voor de LED-indicatie van de oplader.

Statusindicatoren	Geluid	LED
Opstarten	Opstartmelodietje	
Afsluiten	4 neergaande tonen	
Activering vliegtuigmodus	Afsluittonen gevolgd door 4 tonen	
Deactivering vliegtuigmodus	Afsluittonen gevolgd door 4 tonen	–

Waarschuwings-indicatoren	Geluid	LED
Indicatie batterij bijna leeg	3 piepjes	
Einde levensduur batterij	4 aflopende tonen	–
Onderhoudscontrole microfoon nodig	8 piepjes	
Systeemfout	–	

Kort groen knipperen
Lang groen knipperen
Kort rood knipperen
Lang rood knipperen

Programma-indicatoren	Geluid	LED
Programma 1	1 toon	●
Programma 2	2 tonen	● ●
Programma 3	3 tonen	● ● ●
Programma 4	4 tonen	● ● ● ●
Programma tv-adapter	2 stijgende tonen	▬ ●
Programma Remote Mic	2 aflopende tonen	● ▬

Volume-indicatoren	Geluid	LED
Voorkeursvolume	2 piepjes	▬
Min/max volume	3 piepjes	●
Volume regelen	1 klik	●
Demping geactiveerd met Philips HearLink app AudioClip of Remote Control	–	● ●

● Kort groen knipperen ▬ Lang groen knipperen
● Kort rood knipperen ▬ Lang rood knipperen

⚠ Algemene waarschuwingen

In verband met uw persoonlijke veiligheid en om zeker te zijn van een correct gebruik, dient u uzelf geheel vertrouwd te maken met de volgende algemene waarschuwingen voordat u uw hoortoestel gaat gebruiken.

Hoortoestellen herstellen het normale gehoor niet en voorkomen ook geen gehoorverlies dat het gevolg is van natuurlijke omstandigheden. In de meeste gevallen zal onregelmatig gebruik van een hoortoestel er niet voor zorgen dat de gebruiker het hoortoestel optimaal benut.

Raadpleeg uw hoorzorgprofessional als er sprake is van onverwachte reacties of gebeurtenissen.

Dit hoortoestel wordt ondersteund door een niet-verwijderbare, oplaadbare lithium-ion batterijcel. Zorg ervoor dat u het hoortoestel oplaadt en zichzelf vertrouwd maakt met de veiligheid en informatie over oplaadbare hoortoestellen.

Probeer niet bij de in het hoortoestel geplaatste batterij te komen. De batterij mag uitsluitend door uw hoorzorgprofessional worden vervangen.

Laad het hoortoestel alleen op met een oplader van Philips. Met andere opladers

loopt u het risico het hoortoestel en de batterij kapot te maken.
Wordt een batterij of hoortoestel ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

Gebruik van hoortoestellen

- Hoortoestellen mogen uitsluitend worden gebruikt zoals vermeld en moeten worden afgesteld door uw hoorzorgprofessional. Verkeerd gebruik kan leiden tot plotseling en blijvend gehoorverlies.
- Laat anderen nooit uw hoortoestel dragen, omdat verkeerd gebruik kan leiden tot permanente gehoorschade.

Verstikkingsgevaar en risico op inslikken van kleine onderdelen

- Hoortoestellen en hun onderdelen dienen buiten het bereik te worden gehouden van kinderen en eenieder die ze zouden kunnen inslikken of zich op andere wijze letsel mee zouden kunnen toebrengen.

Gevaren en risico op inslikken van lithium-ion batterijen of deze in het oor of de neus stoppen

- Slik lithium-ion batterijen nooit in en stop ze niet in het oor of de neus. Dit kan namelijk in slechts 2 uur ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg hebben. Dit kan zijn door chemische brandwonden, die permanente schade aan de neus of het oor kunnen veroorzaken, of door de potentiële perforatie van inwendige

organen. Als een lithium-ion batterij is ingeslikt of in het oor of de neus is gestopt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen. Laat de batterijen in de originele verpakking totdat ze worden gebruikt. Gooi gebruikte batterijen meteen weg.

Oplaadbare batterij

- Probeer het hoortoestel niet te openen. Dit kan namelijk de batterij beschadigen.
- Probeer nooit zelf de batterij te vervangen. Als de batterij vervangen moet worden, breng uw toestel dan terug naar de leverancier. De servicegarantie vervalt wanneer er tekenen zijn dat u zelf met het apparaat aan de slag bent gegaan.
- De veiligheid van het opladen van batterijen met behulp van een USB-connector wordt bepaald door de externe signaalbron. Als het toestel aangesloten is op externe apparatuur met netvoeding, dan moet deze apparatuur voldoen aan IEC-62368 (of IEC-60065,
  IEC-60950 tot 20 juni 2019) of gelijkwaardige veiligheidsnormen.

Storingen

- Houd er rekening mee dat uw hoortoestel zonder waarschuwing kan uitvallen. Houd dit in gedachten als u afhankelijk bent van waarschuwingssignalen (bijv. bij deelname aan het verkeer). Het hoortoestel kan uitvallen, bijvoorbeeld als de batterijen leeg zijn of als de geluidsuitgang is verstopt door vocht of oorsmeer.

Actieve implantaten

- Het hoortoestel is grondig getest en gekenmerkt voor de menselijke gezondheid volgens internationale normen voor menselijke blootstelling (Specific Absorption Ratio - SAR), opgewekt elektromagnetisch vermogen en voltages in het menselijk lichaam.
-
- De blootstellingswaarden bevinden zich ver onder de internationaal aanvaarde veiligheidslimieten voor SAR, opgewekt elektromagnetisch vermogen en voltages in het menselijk lichaam gedefinieerd in de normen voor menselijke gezondheid en co-existentie met actieve medische implantaten zoals pacemakers en hartdefibrillatoren.
- Als u een actief hersenimplantaat heeft, neem dan contact op met de fabrikant van uw implantaat voor informatie over het storingsrisico.
- De MultiTool (die een ingebouwde magneet heeft), dient meer dan 30 cm van het implantaat verwijderd te blijven, draag het bijvoorbeeld niet in uw borstzak.

Röntgenstraling, CT-/MRI-/PET-scans en elektrotherapie

- Verwijder uw hoortoestel vóór het maken van een röntgenfoto, bij CT-/MRI-/PET-scans, elektrotherapie, operaties etc. Het hoortoestel kan beschadigen bij blootstelling aan sterke elektromagnetische velden.

⚠ Algemene waarschuwingen

Hitte en chemicaliën

- Stel uw hoortoestel nooit bloot aan extreme hitte, bijvoorbeeld door het te laten liggen in een in de zon geparkeerde auto.
- Het hoortoestel mag niet worden gedroogd in een magnetron of oven.
- Chemicaliën in cosmetica, haarlak, parfum, aftershave lotion, zonnebrandcrème en insectenspray, kunnen uw toestel beschadigen. Verwijder uw hoortoestel altijd voordat u deze producten aanbrengt en laat ze drogen voordat u uw hoortoestel weer plaatst.

Powertoestel

- Bij het kiezen, passen en gebruiken van een hoortoestel met een maximale geluidsdruk van meer dan 132 dB SPL (IEC 711) is bijzondere aandacht vereist, omdat er een risico bestaat van aantasting van het resterende gehoor van de gebruiker van het hoortoestel.

Bij twijfel of uw hoortoestel een powertoestel is, vraag het dan na bij uw hoorzorgprofessional.

Mogelijke bijwerkingen

- Bij gebruik van hoortoestellen en oorstukjes kan de ophoping van oorsmeer versnellen.

- De non-allergene materialen in hoortoestellen kunnen in zeldzame gevallen huidirritatie of andere bijwerkingen veroorzaken.

Raadpleeg een arts als deze bijwerkingen optreden.

Storing

- Het hoortoestel is grondig getest op storing, conform de strengste internationale normen. Er kan echter onvoorziene storing optreden tussen het hoortoestel en andere apparaten (bijvoorbeeld sommige mobiele telefoons, zendapparatuur, alarmsystemen in winkels en andere apparaten). Probeer in dat geval de afstand tussen het hoortoestel en de storende apparatuur te vergroten.

Gebruik in vliegtuigen

- Uw hoortoestel is voorzien van Bluetooth®. Aan boord van een vliegtuig moet de vliegtuigmodus zijn ingeschakeld, tenzij Bluetooth® door het cabinepersoneel wordt toegestaan.

Aansluiting op externe apparatuur

- Wanneer uw hoortoestel via een invoerkabel en/of direct verbonden is aan externe apparatuur, wordt de veiligheid van het hoortoestel bepaald door de externe signaalbron. Als het toestel aangesloten is op externe apparatuur met netvoeding, dan moet deze apparatuur voldoen aan IEC-62368 (of IEC-60065, IEC-60950 tot 20 juni 2019) of gelijkwaardige veiligheidsnormen.

Problemen oplossen

Klacht	Mogelijke oorzaak
Geen geluid	Lege batterij hoortoestel
	Lege batterij
	Verstopte oorstukjes (dome, Grip Tip, Micro Mold of Lite Tip)
Onderbroken of verminderd geluid	Verstopte geluidsuitgang
	Vocht
	Lege batterij hoortoestel
Snerpend geluid	Oorstukje van het hoortoestel is niet goed geplaatst
	Ophoping van oorsmeer in de gehoorgang
Piepen	Als uw hoortoestel 4 keer achter elkaar 8 piepjes laat horen, moet uw microfoon worden nagekeken

Oplossing
Laad het hoortoestel op
Neem daarvoor contact op met uw hoorzorgprofessional
Reinig de mold
Vervang het oorsmeerfilter, de dome of Grip Tip
Reinig de mold of vervang het oorsmeerfilter, de dome of Grip Tip
Veeg het hoortoestel voorzichtig schoon en laat het drogen
Laad het hoortoestel op
Plaats het oorstukje opnieuw
Laat de gehoorgang onderzoeken door uw (KNO-) arts
Neem daarvoor contact op met uw hoorzorgprofessional

Klacht	Mogelijke oorzaak
LED van het hoortoestel blijft uit wanneer het hoortoestel in de oplader zit	De oplader staat niet aan
	Het hoortoestel of oplader is te warm of te koud
	Onvolledig opladen. De kamertemperatuur ligt boven de +35 °C, waardoor het opladen langer duurt. De oplader is gestopt met opladen om de batterij te beschermen.
	Het hoortoestel zit niet goed in de oplader
De LED van het hoortoestel knippert rood wanneer het hoortoestel in de oplader zit	Systeemfout
Koppelprobleem met Apple-apparaat	Bluetooth® verbinding mislukt
	Slechts één hoortoestel gekoppeld

Oplossing
Controleer dat de voeding van de oplader goed is aangesloten
Verplaats de oplader en het hoortoestel naar een plek met een temperatuur tussen +5 °C en +40 °C
Doe het hoortoestel weer in de oplader. Zo wordt het opladen in ca. 15 minuten afgerond.
Controleer of er vreemde voorwerpen in de oplaadsleuven zitten
Neem daarvoor contact op met uw hoorzorgprofessional
1. Ontkoppel uw hoortoestellen (Instellingen →Algemeen →Toegankelijkheid →MFi-hoortoestellen →Toestellen →Vergeet dit toestel). 2. Zet Bluetooth® uit en weer aan. 3. Zet het hoortoestel uit en weer aan. 4. Koppel de hoortoestellen opnieuw (zie paragraaf "Hoortoestel koppelen met iPhone").

Als bovenstaande oplossingen niet werken, raadpleeg dan uw hoorzorg professional voor hulp.

Water- en stofbestendig

Uw hoortoestel is water- en stofbestendig (IP68), wat betekent dat het ontworpen is om in alle dagelijkse situaties gedragen te worden. U hoeft zich dus geen zorgen te maken over zweet of regen. Mocht uw hoortoestel in contact komen met water en niet meer werken, veeg het water er dan voorzichtig af en laat het hoortoestel drogen. Let erop dat eventueel vocht wordt verwijderd voordat u het hoortoestel gaat opladen.

Belangrijke opmerking
Draag uw hoortoestel niet tijdens het douchen of bij activiteiten in het water. Dompel uw hoortoestel niet onder in water of andere vloeistoffen.

Gebruiksomstandigheden

Gebruiks-omstandigheden	Temperatuur: +5°C tot +40°C Relatieve luchtvochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend
Oplaadvoorwaarden	Temperatuur: +5°C tot +40°C Relatieve luchtvochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend
Opslag- en transport-omstandigheden	De temperatuur en luchtvochtigheid mogen niet voor een langere periode boven de volgende limieten uitkomen tijdens: **Transport** Temperatuur: -20°C tot +60°C Relatieve luchtvochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend **Opslag** Temperatuur: –20°C tot +30°C Relatieve luchtvochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend

Zie de gebruiksaanwijzing van de oplader voor informatie over de gebruiksomstandigheden ervan.

Technische informatie

Het hoortoestel bevat twee radiotechnologieën, die hieronder worden beschreven:

Het hoortoestel bevat een radiozendontvanger die gebruik maakt van kortbereik magnetische inductietechnologie op 3,84 MHz. De magnetische veldsterkte van de zender is erg zwak en is altijd lager dan 15 nW (normaal gesproken onder -40 dBuA/m op 10 meter afstand).

Het hoortoestel bevat daarnaast een radio-ontvanger die gebruik maakt van Bluetooth® Low Energy (BLE) en een eigen kortbereik radiotechnologie die beiden op 2,4 GHz werken. De 2,4GHz-radiozender is zwak en is altijd onder 3 mW wat gelijk staat aan 4,8 dBm e.i.r.p. in totaal uitgestraald vermogen.

Het hoortoestel voldoet aan de internationale normen betreffende elektromagnetische compatibiliteit en menselijke blootstelling.

In verband met de beperkte ruimte op het hoortoestel zijn alle relevante goedkeuringsmarkeringen opgenomen in dit document.

Extra informatie is te vinden in de specificatiegids op www.hearingsolutions.philips.com.

VS en Canada
Het hoortoestel heeft een radiomodule met de volgende certificerings-ID-nummers:

FCC ID: 2ACAHSBMRTRC
IC: 11936A-SBMRTRC

De fabrikant verklaart dat dit hoortoestel voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant.

SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denemarken
www.hearingsolutions.philips.com

CE 0543 Bluetooth® IP68

Afval van elektronische apparatuur moet volgens de lokale voorschriften worden behandeld.

Beschrijving van symbolen die in dit boekje of op de verpakking gebruikt worden

	Waarschuwingen Tekst aangeduid met een waarschuwingssymbool moet worden gelezen voordat het product wordt gebruikt.
	Fabrikant Het product is geproduceerd door de fabrikant waarvan de naam en het adres naast het symbool vermeld staan. Dit geeft aan wie de fabrikant van een medisch apparaat is, zoals vastgelegd in EU-voorschriften 90/385/EEC, 93/42/EEC en 98/79/EC.
CE 0543	**CE-markering** Dit product voldoet aan de Medical Device Directive 93/42/EEC. Het viercijferige nummer geeft de aangemelde instantie aan.
	Elektronisch afval (WEEE) Recycle uw hoortoestellen, accessoires of batterijen volgens lokale regelgeving of lever ze als afval in bij uw hoorzorgprofessional. Elektronische apparatuur valt onder voorschrift 2012/19/EU betreffende afval en elektronische apparatuur (waste and electrical equipment, WEEE).
	Regulatory Compliance Mark (RCM) Dit product voldoet aan de eisen voor elektrische veiligheid, EMC en radiospectrum die gesteld worden aan producten bestemd voor de Australische of Nieuw-Zeelandse markt.
Made for iPhone | iPad | iPod	**Made for iPod, iPhone en iPad** Geeft aan dat het toestel compatibel is met iPod, iPhone en iPad.

IP68	**IP-code** Dit symbool geeft de classificatie van bescherming aan tegen schadelijke instroom van water en specifieke stoffen volgens EN 60529:1991/A1:2002. IP6X geeft de bescherming tegen stof aan. IPX8 geeft de bescherming tegen de effecten van aanhoudende onderdompeling in water aan.
Bluetooth®	**Bluetooth® logo** Gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth® SIG, Inc. daar waar voor het gebruik een licentie nodig is.
	Droog houden Geeft aan dat het een medisch apparaat betreft dat vrij van vocht moet blijven.
	Waarschuwingssymbool Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen voor waarschuwingen en adviezen.
REF	**Catalogusnummer** Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat het medisch apparaat geïdentificeerd kan worden.
SN	**Serienummer** Geeft het serienummer van de fabrikant aan zodat een specifiek medisch apparaat geïdentificeerd kan worden.

REACH Verklaring:
REACH vereist Philips Hearing Solutions om informatie te verstrekken over de chemische voor zeer risicovolle stoffen (SVHC, Substances of Very High Concern) indien deze in meer dan 0,1% van het productgewicht aanwezig zijn.
In dit HearLink product zijn geen stoffen aanwezig van de REACH SVHC-lijst die op het moment van productie van toepassing is. Recentere informatie is te vinden op de website www.hearingsolutions.philips.com/REACH..

8,15 mm

Placeholder
for FSC logo

FSC
MIX
Paper
FSC® C043970

< 19 mm >

< 15 mm >

9,0 mm

www.hearingsolutions.philips.com

Philips en het Philips-schildembleem zijn geregistreerde handelsmerken van Koninklijke Philips N.V. en worden onder licentie gebruikt. Dit product is vervaardigd door of voor en wordt verkocht onder verantwoordelijkheid van SBO Hearing A/S, en SBO Hearing A/S is de garantiegever met betrekking tot dit product.

0000203572000001

2019-11-19 | 203572 | NL | Firmware 1.x of eerder